

Bullkaniowa

Isob de Neglin.

Panas.

Wiena (Austria)

S. - Kapitanisch

TELEGRAMA

México, 30 de mayo de 1932.

Fernando Torreblanca.
Transatlántico Europa Vía Nueva York

Cariñoso abrazo

Amezcuá Dávila Estévez Cordillo Valadez Inigo Obregón
Rodríguez Parraga Castañón Andrade Zamarrón Aguirre

PARTICULAR.

3
París, junio 11 de 1932.

Señor Carlos Amezcua
Secretaría Particular de la
Sub-Secretaría de Relaciones Exteriores
México D.F.

Querido amigo:

Le escribo estas líneas solo para agradecerle la amabilidad que tuvo al enviarme su afectuosa felicitación cablegráfica con motivo de mi onomástico.

Yo a mi vez le deseo todo género de bienes y me repito como siempre a sus órdenes atento amigo y S.S.

Fernando Torreblanca.

4

México, D. F., julio 6 de 1932.

Señor D. Fernando Torreblanca.
París, Francia.

Muy querido Jefe:

Con el mayor gusto dirijo a usted esta carta para saludarlo con todo cariño y desearle siga disfrutando de su viaje y obteniendo mejoría en su salud. He estado muy pendiente de saber noticias de usted, y las que me han dado me complacen sobre manera, pues son del todo satisfactorias al manifestar que está muy contento.

Por su casa no ha habido novedad. Diariamente -- doy mi vuelta para ver qué se ofrece y recoger la correspondencia, entregando a don Agustín la que se relaciona con La Proveedora y guardando en el despacho la restante. Después -- me paso a la oficina, a Relaciones, a donde mucho se le ha echado de menos, recogiendo lo que hay para usted y distribuyendo ésto de acuerdo con sus indicaciones.

Las contribuciones por su casa las he pagado, a cuyo efecto he recurrido a don Agustín para que me proporcione el dinero necesario. Igual cosa he hecho tocante a lo de la luz y calefacción, no descuidando que se gaste mas que lo indispensable.

Respecto a lo de las líneas de teléfonos, he seguido insistiendo, sin haber logrado nada efectivo, pues únicamente se han concretado, tanto la Ericsson como la Mexicana, a mandar personal que vea en qué forma se pueden hacer las conexiones al cambiar de lugar dichas líneas conforme se les ha pedido. No quitaré el dedo del renglón en esto.

Tocante a lo del asunto del Ing. Stampa, me he estado comunicando con el señor Pedrero, quien me informa -- que nada más esperan que Hacienda resuelva lo de una liquidación que tienen pendiente, a fin de cubrir el saldo de la -- cuenta. También en esto continuaré mis gestiones para ver -- que este asunto se termine cuanto antes, procediendo al entregármeme el dinero a depositarlo en el Banco.

Al señor Paoly le entregué el cuello que faltaba de la camisa que usted le devolvió y que fué motivo para él de gran preocupación, pues me telefonó en dos ocasiones preguntándome que qué había pasado. Quedó conforme.

Atendiendo las instrucciones del telegrama que -- me envió usted de Nueva York, tan pronto como se recibieron los dos paquetes, entregué el grande al señor Vargas y el -- chico a don Rafael. El correspondiente a don Manuel, su her-

#####

mano no ha llegado, y él me dice que al respecto ya le ha escrito a usted sobre su encargo.

Las cartas para la señora Otero y el señor Llaguno-las hice llegar a su destino.

Con motivo del onomástico de usted, varios compañeros nos unimos para tener el gusto de enviarle, a bordo, nuestra felicitación sincera y cariñosa, y ojalá hayamos tenido suerte de que el mensaje llegara a sus manos con toda la oportunidad deseada. Por mi parte, muy presente lo tuve a usted en ese día, el que espero pasaría muy contento en unión de su señora y niñas, pero naturalmente ello dentro de cierta limitación por el recuerdo de su papá.

A propósito de felicitaciones, comunico a usted que se recibieron alrededor de unas veinte, las cuales a su nombre y con toda atención agradecí.

Hablando de los duplicados de depósito en el Banco que me tenía que entregar el señor Bulnes cada semana, me manifestó que según convenio que había tenido con usted a última hora, el asunto se había resuelto en otra forma y que por esta razón esto quedaba cancelado.

Adjunto remito a usted una notita que me envió don Joaquín, su hermano, por la que verá que se trata de una recomendación del Ing. Kaiffanish a fin de que tome cuando pase por Viena los baños de Isolo de Veglia, que dice son de gran poder medicinal.

Algo que le dará a usted gusto, por tratarse de la familia de nuestro querido Jefe el señor Gral. Obregón, es la noticia de que don Manuel Otálora, por gestiones de don Enrique, pagó como saldo-finiquito de su cuenta la cantidad de -- \$300.00, que ya fueron remitidos a Mariita.

Aunque he procurado ser lo más conciso posible en esta carta, considero que siempre lo cansaré por que ha resultado algo extensa, y en este concepto le ruego me dispense. For aquí mucho se le ha extrañado y nos conformamos con hacer gratos recuerdos de usted, alegrándonos saber que su mejoría en la salud es efectiva. Que pronto se recupere usted son mis deseos sinceros.

Con un efusivo abrazo para usted y con muy atentos saludos para su señora y niñas, me despido repitiéndome su -- muy respetuoso amigo que bien le quiere.

Carlos Meyer

P. D.- El señor Dávila me encarga hacerle presentes sus respetuosos saludos.

El asunto del señor Roel no se arregló, porque parece que por instrucciones de la Presidencia de la Rep. le dieron el puesto al Lic. Trejo Lerdo.

México, D. F., septiembre 14 de 1932.

Señor don Fernando Torreblanca.
París, Francia.

Muy querido jefe:

Ayer tuve el gusto de recibir la carta de usted, de 26 de agosto último y su tarjeta de la misma fecha, y cumpliendo desde luego con sus instrucciones, pasé al Banco de México para que mensualmente envíen a usted los Estados de su cuenta directamente a la Legación en París. Como don Epigmenio Ibarra ya no desempeña ningún puesto en esa Institución, pues ahora es el Tesorero del Banco de Transportes, hice la indicación en el Departamento respectivo.

Los Estados de Cuenta que usted quiere ya le fueron remitidos a París, pues tan pronto como llegaban se los entregaba a don Agustín González, quien me dice haberlos enviado a usted desde antes; mas considerando que se hayan extraviado, juzgamos conveniente pasar al Banco para que nos dieran un Estado detallado de su cuenta, desde Dic. 30 del año pasado hasta el 19 de agosto último, mismo que adjunto me es grato remitir a usted.

Respecto del otro documento que también me pide usted, anexas y para mayor aclaración van tres cartas: la primera dirigida a Mariita; la segunda, contestación de Obregón y Cia. y que es la que usted desea, y la tercera correspondiente a la respuesta dada por La Proveedora. De ésto se ha sacado copia para que quede completo aquí el expediente.

También le remito a usted, para su conocimiento, dos Estados del Banco de Transportes, cuyo saldo no ha variado. Y para que se entere usted de cómo quedó ahora integrado el Consejo de Administración del Banco de México, después de la renuncia del señor Mascareñas, quien fué nombrado Ministro en Londres, le envío, asimismo, la circular que giraron.

Por aquí no hemos dejado de pensar en usted, sobre todo cuando supimos que su salud había desmejorado en forma seria; pero felizmente las últimas noticias que tenemos son halagadoras y muy en lo particular celebro que usted esté logrando su alivio. De los conocidos y quienes verdaderamente le tenemos cariño, cuando nos encontramos, antes de iniciar cualquier conversación, lo primero que hacemos es preguntar si se sabe cómo ha seguido y si está mejorando. Ojala y cuando usted regrese lo veamos en las mismas condiciones de salud en que lo conocimos anteriormente. Muy sinceramente lo deseo.

Por su casa no ha habido novedad. Y respecto al señor Pedrero, por más que he hecho, no he logrado sacar nada. Todavía

///

está en espera de que Hacienda haga una liquidación de cierto asunto para poder pagar.

Espero habrá usted recibido mi carta de 6 de julio, en la que entre otras cosas le informaba que habían sido entregados los dos paquetes que envió, uno para don Rafael y otro para el señor Vargas. Con más frecuencia no le he escrito porque considero que usted necesita de un reposo absoluto, y siempre no dejaría de ser una molestia el que le restara tiempo con mis cartas, pues ello equivaldría a entorpecer el completo descanso que le han aconsejado. Sin embargo, cuando se presenta una oportunidad como en el caso actual, mucho gusto y satisfacción me causa dirigirle mis letras.

No dudo ya estará usted enterado del nuevo cambio habido en el Gobierno, en que al Gral. Abelardo Rodríguez le toco asumir la Primera Magistratura. Todo por aquí en calma.

Con cariño envío a usted un estrecho abrazo, y rogándole presentar mis respetuosos saludos a su señora y niñas, me despido suscribiéndome como siempre su muy atento servidor.

Carlos Pringle M.

P. D.- Adjuntas me permito enviar también dos cartas que han llegado para la señora de usted, por si acaso fuera de interés su contenido.

7

7
París, 18 de octubre de 1932.

Señor Carlos Amezcu
Secretaría de Relaciones Exteriores
México D.F.

Apreciable compañero y buen amigo:

Por haberme ausentado más de quince días de mi clínica en Suiza, me entere con retraso de su apreciable carta, fecha 14 del pasado, a la que hasta ahora doy respuesta.

Ya recibí los Estados de Cuenta de los Bancos de México y de Transportes en forma satisfactoria.

Le devuelvo, adjuntas, las tres cartas que me remitió usted relacionadas con la "Proveedora" y "Mariita".- No deje de insistir para que el señor Pedrero pague lo que debe.

Su carta del 6 de julio llegó a mi poder oportunamente y quede enterado de todo lo que en ella me dice así como de haber entregado mis encargos a Rafael y a Vargas.

Muy agradecido por todas las molestias que le he inferido y que con tanta eficacia ha cumplido y agradeciéndole los recuerdos que hacen de mí, me despidó enviándole como siempre un abrazo cariñoso.

México, D. F., diciembre 14 de 1932.

Señor don Fernando Torreblanca.
París, Francia.

Muy querido Jefe:

Por haber tenido un ligero ataque de gripa en días pasados, no me fué posible escribir a usted tan pronto como hice el depósito, en el Banco de Transportes, de la cantidad de \$200.00 que como abono a la cuenta del Ing. Stam pa me entregó el señor Pedrero. Ahora tengo el gusto de enviar a usted el comprobante correspondiente, que espero encontrará de conformidad. El mismo señor Pedrero me recomendó mucho le hiciera aclaración de que tal suma es de su peculio particular, en vista de que lo relativo a la Testamentaria de su señora todavía no se arregla, y él desea que usted vea que tiene interés en dejar terminado este asunto, en cuya espera usted ha sido tan consecuente. Quedan pendientes \$100.00, que el interesado cree poder darme a fines de enero.

Tan pronto como supe que usted había cancelado su viaje a Londres por haberse sentido indispuerto, escribí a usted una tarjeta lamentando mucho esto; mas ahora que sé que ya su salud ha mejorado, lo celebro de todas veras y deseo que su visita a Barcelona le haya sido grata. Creame usted que será motivo de gran satisfacción para mí el día que sepa que ya está completamente restablecido, y que de sus males no queda sino un desagradable recuerdo.

En su oportunidad tuve el gusto de recibir su apreciable carta de 18 de octubre pasado, y mucho me complacerá poder atender en debida forma todo lo que se le ofrezca usted, correspondiendo con ello, aunque sea en mínima parte, a una gran deuda de gratitud que le reconozco por todas sus finezas.

Por relacionarse con persona que es de gran estimación para usted, le informo que el señor Lic. Sáenz ocupará el próximo día 17 la Jefatura del Departamento del Distrito Federal, pasando el Gral. Cabral a la Subsecretaría de Gobernación y el Lic. Vasconcelos ascendido a Secretario en dicho Ministerio.

Respecto a la consulta que se hizo a usted tocante a las felicitaciones de año nuevo, le participo que ya se mandaron imprimir las esquelas, unas con carácter oficial y otras particular. Estas se enviarán correspondiendo a las que lleguen y al igual que se ha hecho en ocasiones pasadas.

###

For su casa no ha habido ninguna novedad, estando muy pendientes a fin de no entregarle malas cuentas.

Estando cerca el fin de año, quiero expresar a usted, a su respetable esposa y niñas, mis más sinceros deseos de bienestar para 1933, y ojalá que todas las contrariedades y penas con que se han visto abrumados se acaben y disfruten de toda la ventura posible. Ruego a usted aceptar el abrazo estrecho y cariñoso que con tal motivo le envío.

Con mis respetuosos recuerdos para usted y los suyos, me es grato repetirme su muy atento amigo y seguro servidor.

Carlos Ponzanelli

BARCELONA, 5 de enero de 1933.

Sr. don Carlos Amezcua
Sria. Particular de la
Presidencia de la Rep.

México, D.F.

Muy estimado Amezcua:

Recibí su carta fecha 14 de diciembre y con ella el certificado de depósito en el Banco de Transportes, de la suma de \$200.00 que como abono a la cuenta de la testamentaría del ingeniero Stampa, entregó el señor Pedrero. Le suplico acercarse a dicho señor y darle las gracias de mi parte, esperando que el saldo de \$100.00 quede cubierto en el presente mes de enero, como él mismo le ha ofrecido.

Tomo nota de todas las informaciones que su citada carta contiene y solo me resta agradecerle y retornarle con mucho afecto, su felicitación de año nuevo, que a mi vez le deseo toda clase de parabienes para usted y sus familiares.

Mi estancia en Barcelona se ha prolongado más de lo que había yo planeado en un principio, por el feliz motivo de haberme probado muy bien para mi salud. En un mes he aumentado más de cuatro quilos de pesos y no he vuelto a sentir ningún trastorno en mi salud. Ahora pienso ir al sur de España, donde el clima es mucho mejor que aquí, y seguramente seguire aumentando en mejoría.

Por la balija diplomática recibirá usted un paquetito que le suplico entregar a Luis Rodríguez (el maestro peluquero de la Presidencia), diciéndole que le envío esa navaja que me ha probado muy bien para mi barba.

Igualmente el Consulado en Barcelona me ha remitido dos cajas con libros; le suplico esté muy pendiente de su llegada que será por la vía de Veracruz, y ordenar sean llevadas a mi casa. Supongo que no habrá ninguna dificultad para su desembarque porque van consignados oficialmente a mi y, por lo tanto, amparados con franquicia aduanal, pero si encuentra usted la menor dificultad, puede acercarse al ingeniero Hay, Director de Aduanas, para que él la subsane. Naturalmente que no hay ningún inconveniente en que dichas cajas sean abiertas para que den fe de que contienen libros.

Le saluda con todo afecto,

10

BARCELONA, 7 de enero de 1933.

Sr. don Carlos Amezcua.

México, D. F.

Muy estimado Amezcua:

Me refiero a mi última carta fecha 5 de los corrientes, en la que le anunciaba el envío de unas cajas conteniendo libros. Oportunamente le remitiré los conocimientos de embarque y la demás documentación que ampara dichas cajas que van consignada, como le decía, oficialmente a mi, para que usted me haga el favor de recogerlas y llevarlas a mi casa.

Por la balija de la Embajada en Madrid, se recibirán igualmente unos paquetes a mi consignación, que contienen mantelerías adquiridas por mi señora en Europa, los cuales le ruego recoja también y los lleve a mi casa.

Mereceré a usted esté pendiente de lo que se vaya recibiendo por balija diplomática, dirigido a mi nombre, para que usted lo retire depositándolo a mi casa, como los efectos anteriores.

Le saluda con todo afecto,

11

MALAGA, 27 de enero de 1933.

Sr. don Carlos Amezcua

México, D.F.

Estimado y fino amigo:

Conforme le anuncié en una de mis cartas anteriores, hoy le envío la documentación que ampara dos cajas - que contienen libros adquiridos por mí en Barcelona y cuyo despacho le encargo, suplicándole mande llevar dichas cajas, a mi casa.


La documentación que le envío es: conocimiento de embarque por duplicado; póliza de seguro contra todo riesgo y factura por cuadruplicado que extendió el Consulado General en Barcelona, por haber sido comprados en diferentes librerías.

Las dos cajas de referencia van consignada a - "Secretaría de Relaciones Exteriores (Fernando Torreblanca)", a fin de darle mayor seguridad en el envío y facilidad en el despacho, pero en caso de que se presentara alguna dificultad en el mismo, le ruego ocurra, como ya le dije, al Ingeniero Hay, con objeto de solventar cualquier contratiempo que se presentara.

Sigo recobrando paulatinamente mi salud, esperando que a mi regreso a México haya conseguido mi propósito de hallarme completamente restablecido.

Sin otro particular, me repito su afectísimo amigo y seguro servidor,

anexos.


SECRETARIA PARTICULAR

DEL

SUBSECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES

MEXICO

12
Carla
Ameguez
7 de abril de 1933.

Sra. Hortensia E. Calles de Torreblanca.
París, Francia.

Muy estimable señora:

Me permito dirigirle estos cuantos renglones para rogarle aceptar, con mis respetuosos saludos para usted y don Fernando, mi sincera felicitación en el día de su cumpleaños, fecha que deseo sea de gratos recuerdos a ustedes, primero por que ha logrado recuperar don Fernando su salud, y segundo por haber podido darse el gusto de conocer muchos de los hermosos lugares y ciudades de ese Viejo Mundo.

Con toda consideración quedo de usted su muy atento y respetuoso servidor.

Carla Ameguez M.

Berlín, 9 de Junio de 1933.

Sr. don Carlos Amezcua M.
Sra. Particular del Subsecretario de
Relaciones Exteriores.- M E X I C O.-
D. F.

Muy estimado amigo:-

En nombre de mi señora, contesto la aprecia-
ble carta de usted de 7 de abril último, recibida
con algún retraso debido a que hemos estado via-
jando constantemente.

Mucho agradecemos su amable felicitación con
motivo del onomástico de mi esposa, y al retornar
a usted afectuosamente sus atentos saludos, me es
grato repetirme como siempre, su afectísimo amigo
y seguro servidor.

/T

д'упе де р. орешо (Гре)
RECEPTION MEXICO,
ГЕСОНЕХ

JOE

Circuit 1
DF92 MEXICOCTT MEX 14

13H27 27

Signification des principales indications éventuelles
pouvant figurer en tête de l'adresse.

D. . . = Urgent	XP..... = Exprés payé
AR. = Remettre contre reçu	NUIT..... = Remettre même pen- dant la nuit
PC. = Accusé de réception	JOUR.... = Remettre seulement pendant le jour
RP. = Réponse payée	OUVERT. = Remettre ouvert
TC. = Télégramme collationné	
MP. = Remettre en mains propres	

" VIA COMMERCIAL "

ABRAZAMOSLE CORDIALMENTE DESEANDOLE SALUDABLE BIENESTAR =
AMEZCUA DAVILA JOSEFINA GORDILLO

Berlín, 7 de Junio de 1933.

Señor don Carlos Amezcua.
c/o Sría. de Relaciones Exteriores.
M E X I C O.- D. F. - México.

Apreciable amigo y compañero:-

Oportunamente llegó a mi poder el bondadoso telegrama que se sirvió usted dirigirme con motivo de mi onomástico.

Muy sinceramente agradezco esta significativa atención que ha tenido conmigo, y aprovecho la oportunidad para informarle que mi salud ha venido en constante mejoría en los últimos meses, esperando regresar a México muy próximamente.

Le envío un saludo muy afectuoso, y me repito como siempre su afectísimo compañero, amigo, y seguro servidor.

Luis Davila Madrid
Ernesto Gordillo
Josefina Obregon

/T